



Conférence annuelle 2002 du 12 au 14 septembre 2002
au Rathaussaal à Schaan/Liechtenstein

LE ROLE DES ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALES DANS LES REGIONS DE MONTAGNE

Nous remercions le Gouvernement du Liechtenstein pour son généreux appui financier dans le cadre de
l'Année Internationale la Montagne 2002.

Organisé par CIPRA-Liechtenstein en collaboration avec CIPRA-International

Contact

Alexander Hauri, CIPRA-Liechtenstein lgu@lgu.li
Michel Revaz CIPRA-International mobile : 0041 79 731 93 23 revaz@cipra.org

Jeudi 12 septembre

18h00 Ouverture et bienvenue

Andreas Weissen, Président de CIPRA-
International

Andreas Götz, Directeur de CIPRA-International:

Présentation du film sur la CIPRA: " Mille vallées,
un défi "

19h00-19h45: Apéro avec musique "Inflagranti"
(Friedrich Mosshammer)

19h45: Buffet

Vendredi 13 septembre

Modération: Jutta Berger, Autriche

9h00-12h15

Contribution sur le thème des ONG dans la société,
leur action, leur légitimation démocratique et leur
rapport à l'Etat dans les différentes régions et pays.

9h-9h30: Introduction

Aloïs Ospelt, Ministre de l'environnement du
Liechtenstein

Andreas Weissen, Président de CIPRA-
International

Silvy Frick, Représentante de CIPRA-Liechtenstein

Intervention:

9h30-10h

Les ONG et l'idée de la société civile

Prof. Hans Ruh, directeur scientifique de la
Fondation pour une éthique appliquée,
Richterswil/CH

10h-10h30

Le rôle des ONG dans le cadre d'un tribunal environnemental international à venir en Europe.

Alfred Rest, Directeur de l'Institut de droit
international public et de droit public étranger à
l'Université de Cologne/D

10h30-11h: Pause

11h00-11h50

Trois ONG internationales, des approches différentes:

Greenpeace, Wolfgang Lohbeck, Greenpeace
Allemagne, Hamburg

Legambiente, Marzio Marzorati, Administrateur de
Legambiente, Seveso, Italien

CIPRA, Andreas Götz, Directeur de CIPRA-
International

11h50-12h15 Discussion conclusive

12h15-14h: Pause de midi

14h00-15h00

Contributions sur le rôle des ONG en Autriche

Introduction par le président de CIPRA-Autriche

Norbert Weixelbaumer

Point de vue de trois membres de CIPRA-Autriche:

Birgit Mair-Markart de la Ligue de protection de la nature autrichienne

Franz Hippmann du Club touristique autrichien

Michael Brand, représentant du Land de Haute-Autriche

15h00-16h00

Le rôle des ONG en Asie centrale

Albert Longy, Coordinateur, Pamir High Mountains

Integrated Program, Acted, Tadschikistan

16h30-18h00 Openspace - l'espace des idées

Des associations de l'espace alpin prennent part à cet Openspace et échangent idées et expériences avec d'autres associations et les participantes et participants Les 10 ONG invitées sont actives dans les domaines d'activité suivants : culture, transports, énergie, tourisme/sport, protection de la nature et des paysages, eau.

19h30 Repas

Programme d'accompagnement: cabaret 50 ans de la CIPRA par LIGA

Samedi 14 septembre

8h30-9h00

Droit de recours des organisations de protection de l'environnement en Suisse : un instrument efficace pour la mise en œuvre des lois environnementales

Prof. Alexandre Flückiger, Institut de droit, Université de Genève

9h00-10h00

Contributions sur le rôle des ONG en France

Introduction par le président de CIPRA-France

René Sournia

Point de vue de Mountain Wilderness, ONG

membre de CIPRA-France par Bertrand Rivoal, permanent à MW France

10h00-10h30

Défis environnementaux dans les montagnes du Népal

Mr Gopal 'Chintan' Siwakoti de l'ONG WAFED au Népal (Co-ordinator of Water and Energy Users' Federation-Nepal (WAFED))

10h30-11h10

Table ronde entre les représentants des différentes régions et pays

11h10-11h30 Pause

11h30-12h00

TranALPedes : 1992 - 2002: Chances et limites d'une initiative de mise en réseau itinérante

Dominik Siegrist, Bureau pour les Alpes, Président de CIPRA-Suisse

12h00-12h15 Conclusion

Samedi à partir de 12h15

Repas en commun au Rathaussaal

visite de l'exposition

Là-haut sur la montagne...

dans le cadre de la foire-exposition LIHGA à Schaan

(supplément 20 Euro / 30 CHF)

Contact:

Alexander Hauri, CIPRA-Liechtenstein lgu@lgu.lol.li

Michel Revaz CIPRA-International mobile : 0041 79 731 93 23 revaz@cipra.org